

Exemple 3

Beaucoup a été écrit sur la transformation du contexte linguistique de Montréal depuis trente ans. En effet, la situation montréalaise sert souvent d'exemple pour montrer comment une dynamique linguistique peut être modifiée et même renversée par la mobilisation d'une minorité linguistique autour d'intérêts communs. Si, dans les années 1960, Montréal pouvait être décrite comme une ville en voie de devenir multiculturelle et anglophone, ces années marquaient également le début d'une période de transformation sociale rapide au Québec. Aujourd'hui, trois décennies après la Révolution tranquille, Montréal est devenu une ville beaucoup plus francophone, en partie grâce à la mise en place de politiques et de législations linguistiques, mais aussi grâce à des stratégies économiques.

(La bibliographie complète est à la fin du texte)



Exemple 4

Beaucoup a été écrit sur la transformation du contexte linguistique de Montréal depuis trente ans. En effet, la situation montréalaise sert souvent d'exemple pour montrer comment une dynamique linguistique peut être modifiée et même renversée par la mobilisation d'une minorité linguistique autour d'intérêts communs¹. Si, dans les années 1960, Montréal pouvait être décrite comme une ville en voie de devenir multiculturelle et anglophone², ces années marquaient également le début d'une période de transformation sociale rapide au Québec³. Aujourd'hui, trois décennies après la Révolution tranquille, Montréal est devenu une ville beaucoup plus francophone, en partie grâce à la mise en place de politiques et de législations linguistiques, mais aussi grâce à des stratégies économiques⁴.

(La bibliographie complète est à la fin du texte)

¹ Bourhis, R. Y. (2001), «Reversing Language Shift in Quebec », dans *Can Threatened Languages Be Save?*, sous la direction de J.A. Fishman, Clevedon, Angleterre, Multilingual Matters, 101-141.

Fishman, J. (1991), «Three Success Stories : Modern Hebrew, French in Quebec and Catalan in Spain», *Reversing Language Shift: Theoretical and Empirical Foundations of Assistance to Threatened Languages*. Clevedon, Angleterre, Multilingual Matters, 287-336.

² Levine, M. V. (1997) [1990], *La reconquête de Montréal*, Québec, VLB éditeur, 404 pages.

³ McRoberts, K. (1999) [1988], *Quebec: Social Change and Political Crisis*, Toronto, McClelland and Stewart, 530 pages.

⁴ Fraser, M. (1987), *Quebec Inc. French-Canadian Entrepreneurs and the New Business Elite*, Canada, Key Porter Books, 280 pages.